



Episodio 231

(Precedentemente su Hand aufs Herz)

Bea: Sai dov'è Ben?

Ronnie: Cosa?

Bea: Dov'è?

Ronnie: Beh, Holger dell'11a ha detto che è appena scappato...

Emma: Jenny? Tutto bene? Jenny, cosa – cosa succede?

Jenny: Quella canzone...

Emma: Jenny! Jenny, resisti, ti prego! Jenny!

Introduzione

[Pestalozzi, auditorium]

Emma: Aiuto!!!

Jenny sta scivolando dalla scala.

Bodo accorre in aiuto.

Emma: Okay, okay. Adesso scendi molto lentamente. – Molto lentamente. Un passo alla volta.

Bodo: Cosa cavolo è successo?

Emma: Quella canzone... alla radio. Per favore spegnete la radio.

Jenny scende dalla scala. Emma l'abbraccia.

Emma: *(a Jenny)* Andrà tutto bene... *(a Bodo)* Spegni quella fottuta radio!

Emma corre alla radio e prova a spegnerla. Jenny se ne va.

Emma: Cavolo questo fottuto affare non si spegne.

Bodo: Il bottone sopra.

Emma tira la spina, disperata.

Emma: Jenny! Aspetta! *(La rincorre)*

Bodo: Ma cosa facevate qua? La sala doveva essere decorata dopo la registrazione del video di Luzi.

[Casa Vogel, stanza di Bea]

Di nuovo l'sms di "Ben": Cara Bea, scusa se sono andato via così ma non potevo più sopportarlo. E' meglio se non ci vediamo più. Ben.

Bea: Avrei notato se avesse progettato di partire. Ben non è molto bravo nel nascondere i suoi sentimenti.

Miriam: Beh, è stato capace di tenere la vostra relazione nascosta queste ultime settimane.

Bea: Dagli altri sì.

Miriam: Ma dove credi che Ben sia andato... beh se non in Australia? Voglio dire, è sempre stato il suo sogno. Ha sempre voluto andare lì. Forse gli devi dare ancora un po' di tempo.

Bea: Sono troppo impaziente.

Miriam: Ma non sembra che ti voglia parlare. E se anche fosse, lo dovresti prima trovare. E se qualcuno non vuole essere trovato, allora...

Bea: Allora devi solo cercare meglio.



[La stanza]

Poster dell'Australia.

[Casa Beschenko]

Luzi sta guardando dei costumi. Karin entra.

Karin: Ciao.

Luzi: Qual e' meglio?

Karin: Stai sempre bene in qualunque cosa.

Luzi: Non mi aiuti. Devo decidere per domani...il video...e cosa mi metto e...

Karin: E' per il video di cui mi hai parlato? Dove ci saranno anche i tuoi amici?

Luzi: Sì. Ehm, tranne Timo. E' in riabilitazione.

Karin: Come va?

Luzi: Bene credo. Ha messo da parte il pensiero di quella stupida operazione almeno.

Karin: Grazie a Dio.

Luzi: Gli ho detto che poteva morire durante l'operazione.

Karin: Questo ti sta meglio.

Luzi: Ehi, come e' stata la tua giornata?

Karin: Bene. Come al solito.

Luzi: Sei stato dai Bergmann oggi? Sai cosa e' successo a Ben? Non si e' presentato oggi a un test di riparazione molto importante.

Flashback

Stefan: *Sig.ra Beschenko, non lo può dire a nessuno. Ha capito? Nessuno.*

/Flashback

Karin: Oh davvero?

Luzi: Sì, e' malato?

Karin: Sì'.

Luzi: Beh, allora lo vado a visitare più tardi...come una visita ai malati.

Karin: Meglio di no. Cioè non hai avuto il morbillo ancora. Potrebbe contagiarti.

Luzi ha l'aria confusa.

Karin: Faccio qualcosa da mangiare. Hai fame?

[Pestalozzi, cortile]

Jenny si precipita fuori dalla scuola.

Emma: Jenny! Jenny, aspetta. Cosa e' successo?

Jenny: Quella era la canzone della cerimonia di matrimonio dei miei genitori. Ogni fottuto anno nel loro anniversario, mettevano quella canzone centinaia di volte... la mettevano a non più finire...

Jenny piange. Emma l'abbraccia da dietro, poi la gira.

Jenny: E tutto questo solo per quella fottuta canzone.

Emma: Va tutto bene.



[Villa Bergmann]

Stefan sta contando il denaro del riscatto. Sente un rumore.

Stefan: C'è qualcuno?

Jenny ed Emma entrano.

Stefan: Ciao.

Emma: Ciao...

Stefan: Cosa è successo?

Emma: C'era una canzone alla radio che i suoi genitori ascoltavano sempre.

Stefan: Vi serve qualcosa?

Emma: No. Ce la caveremo. Grazie.

[Raumzeit Records]

Johnny Sky: Alle nove cominciamo a girare nell'auditorium. Ci serviranno i binari per la presa a 360 gradi.

Caro: 360 cosa?

Frank: Presa circolare. Guidare in cerchio?

Caro: Ah, bene.

Johnny Sky: Questo vuol dire che Luzi e i ballerini devono essere al trucco alle sette. Alle otto meno venti vorrei cominciare con le luci.

Frank: Caro, puoi prendere nota?

Caro: Sì, contate su di me.

Frank: Devo farlo. Perché questa cosa deve andare perfettamente domani. Non ci può essere un ritardo o una ripetizione.

Johnny Sky: Beh, non vedo problemi. Luzi conosce la sua parte a perfezione. Per domani avremo il nostro video.

Caro: Prenoto al Sogo-House per dopo? Eh voglio dire, è un posto perfetto per festeggiare il nostro successo vero?

[Pestalozzi, auditorium]

Caro è il capo.

Caro: Cinque minuti e poi dobbiamo essere lì, okay? ...

Pillole per il mal di testa...!

Caffè per favore! Caffè per i ballerini!

Arriva Bodo senza cappello.

Caro: Mi dispiace ma solo i membri del team possono entrare.

Bodo: Faccio parte del team.

Caro: Ah giusto. Sei in ritardo. Comincia a vestirti.

Bodo: Sono già vestito.

Caro: Okay, allora aspetta che ti chiamiamo.

Bodo: Chi l'ha messa a fare il capo?

Luzi: Oh, ha tormentato Frank e Johnny finché non l'hanno fatta assistente del regista.

Bodo: Bene, allora buon divertimento.

Luzi: Sì...Dimmi per caso hai visto Timo?

Bodo: No.

Luzi: So che è a fare riabilitazione ma pensavo che forse ce l'avrebbe fatta a venire.



[Villa Bergmann]

*Jenny ed Emma dormono tenendosi per mano
Emma si sveglia e guarda Jenny che piange nel sonno.
Anche Jenny si sveglia e vede Emma.*

Emma: Ciao.

Jenny: I miei genitori sono morti.

Emma: Sì.

Emma accarezza la guancia di Jenny e le bacia la mano.

Jenny: Sei stata qui tutta la notte?

Emma annuisce: E rimarrò finché tu lo vorrai.

Jenny: Grazie.

Jenny chiude gli occhi, Emma le dà un altro bacio sulla mano.

[Casa di Bea]

Bea: *(al telefono)* Ho bisogno di avere alcune informazioni su un volo per Melbourne di due giorni fa... sì, ho bisogno di un'informazione su un passeggero, si chiama Ben Bergmann... è scomparso. Ma voi avete una lista dei passeggeri, vero?...No, ancora non abbiamo informato la polizia, ma... capisco. Grazie mille. *(Riaggancia)* Beh, allora farò un tentativo con Francoforte. *(Chiama l'aeroporto di Francoforte)* Salve, sono Bea Vogel. Ho bisogno di alcune informazioni sui voli da Frankfurt a Melbourne di due giorni fa, per favore.... sì, ok, aspetto.

[Pestalozzi, Auditorium]

Johnny: Ok, ragazzi, ricominciamo dall'inizio!

Caro: Mettetevi nelle posizioni iniziali!

Luzi: Ma non abbiamo ancora finito!

Caro: Ricominciate dall'inizio per favore!

Johnny: I ballerini sono in posizione!

Caro: Forza! Su, su! Mettetevi in posizione! Veloci! Beh, dirigere è abbastanza facile! Non l'avrei mai pensato. E fare la leader mi viene naturale, tra l'altro.

Johnny: Ok, siamo pronti per girare. *(a Caro)* Adesso non ripetere anche questo! *(di nuovo a voce alta)* Cominciamo con il campo largo!

Luzi: Ovviamente Timo non verrà più.

Bodo: Ma lo sta facendo anche per te. Voglio dire... questa cosa della riabilitazione.

Luzi: Sì, beh, penso che sia fantastico che stia facendo la riabilitazione e che non abbia deciso di fare quella stupida operazione.

Bodo: Uhm, perché stupida?

Luzi: Perché è rischiosissima. Mia madre ha saputo che molti pazienti si sono ritrovati con paralisi peggiori di prima.

Johnny: Ok, adesso silenzio!

Bodo: Timo lo sa?

Luzi: Sì, certo. È per questo che non la farà.

Caro: Adesso state zitti, ok!

Luzi: Due pazienti non si sono nemmeno svegliati dopo l'operazione!

Caro: Adesso puoi stare zitta, cazzo?



[Villa dei Bergmann, camera di Jenny]

Jenny: Devo pensare a loro tutto il tempo! *(Jenny ricomincia a piangere)* Voglio smettere!

Emma: Smetterai di soffrire col tempo, davvero!

Jenny: Se fossi rimasta con loro in aereo, con loro, adesso niente potrebbe farmi male.

Emma: Tu non eri su quell'aereo perché noi siamo fatte per stare insieme! E visto che siamo fatte per stare insieme, affronteremo insieme questa cosa, ok?

Jenny: Adesso sono completamente sola.

Emma: Jenny! Guardami! Non sei da sola, ci sono io. Lo supereremo.

[At Pestalozzi, Auditorium]

Johnny: Ok, motore e azione!

Bodo: Uhm, penso di sentirmi male!

Luzi: Ehi! Uhm...

Johnny: Stop!

Caro: Interrotta!

Luzi: Che sta succedendo?

Bodo: Si tratta di Timo.

Luzi: Che c'entra Timo?

Frank: Che sta succedendo?

Bodo: Penso che stia facendo un grande errore. Voleva farti una sorpresa.

Luzi: Cavolo, Bodo! Di cosa stai parlando?

Bodo: Quell'operazione! Timo non sta facendo la riabilitazione, è in ospedale.

Caro: Ehi, non abbiamo tutto il giorno!

Frank: Ragazzi, che diavolo sta succedendo?

(Luzi corre via)

Caro: Poco professionale.

[Villa Bergmann]

(Helena entra)

Stefan: Cosa c'è di così importante? Non ho molto tempo!

Helena: Cosa c'è di così importante?!? Ti sei già dimenticato dell'imminente demolizione della Pestalozzi? Del progetto per il nuovo edificio che sta per cominciare? Il progetto in cui hai investito una marea di soldi?

Stefan: No, non l'ho dimenticato.

Helena: Bene. Perché direi che questa è la cosa più importante della nostra vita, al momento. O non sei d'accordo? Stefan? È possibile che tu voglia dirmi qualcosa di importante?

Stefan: No! Devo solo occuparmi di una cosa che mi sta intralciando.

Helena: Si tratta del progetto? Il signor Smith ci sta dando problemi?

Stefan: No, il progetto sta andando avanti secondo i piani, Helena.

Helena: E' possibile che tu abbia dato un po' troppa attenzione ai problemi di tuo figlio, ultimamente?

Stefan: Che vuoi dire?

Helena: Beh, capisco che tu sia deluso del fatto che Ben abbia perso la possibilità di diplomarsi. Ma è stata una sua decisione non presentarsi per l'esame di riparazione.



Stefan: Il dannato esame di riparazione non c'entra niente! Dovrò tenermi fuori dal nostro progetto per i prossimi giorni. È tutto quello che devi sapere.

Helena: Questo significa che dovrò occuparmi di tutto da sola?

Stefan: Sì! Sono sicuro che te la caverai senza di me!

Helena: Bene, allora mi occuperò del nostro futuro da sola. Ho comunque ancora bisogno di alcune tue firme.

(Stefan firma dei documenti)

Stefan: Hai finito?

Helena: No, non ancora.

(Stefan firma altre carte)

Stefan: E ora, se mi vuoi scusare.

Helena: Puoi contare su di me.

Ha fatto firmare a Stefan un foglio in bianco.

[Pestalozzi, cortile]

(Luzi prende la bici per andare da Timo)

Luzi: *(al telefono)* Timo?? Rispondi! Rispondi!

Segreteria telefonica di Timo: Ehi, sono Timo, al momento non sono raggiungibile, ma lasciatemi un messaggio! Ciao!

Luzi: Scusi!

[All'ospedale]

Dottore: Hai altre domande?

Timo: Se tutto va bene, potrò camminare di nuovo. E se non va bene, mi trasformerete in uno storpio totale, giusto? Non si preoccupi, ho firmato la liberatoria. È una mia decisione. Se c'è una possibilità di tornare a ballare, allora... voglio prendermela.

Dottore: E' positivo che tu abbia un obiettivo preciso. Avrà un effetto positivo sulla tua guarigione.

Timo: Sì, ce l'ho.

Dottore: Ok, ci vediamo in sala operatoria tra poco allora.

Timo: A fra poco.

Luzi corre dentro l'ospedale

Luzi: Dov'è Timo Özgül? Dovrebbe essere qui! La prego, ho bisogno di vederlo subito!

Infermiera: Lei è una parente?

Luzi: Sì, la sua... la sua fidanzata!

Infermiera: Chi sta cercando?

Luzi: Timo Özgül.

Infermiera: Con la 'z'?

Luzi: Sì.

Infermiera: Sì, qui c'è Timo Özgül. Lo abbiamo ricoverato ieri. Ieri sera.

Luzi: E dove posso trovarlo? Devo proprio parlare con lui, per favore!

Infermiera: Purtroppo non è possibile. E' entrato in sala operatoria proprio adesso.



[Stanza chissà dove]

Ben sta bevendo qualcosa.

Ben: Ascoltate, farò tutto quello che volete. Fatemi solo fare una telefonata. Ok, allora un sms. Potete anche leggerlo! Voglio solo dire ad una persona che sto bene. Cavolo, so che è preoccupata! La mia ragazza.

[Casa di Bea]

Bea: *(scrive un sms)* Ben. Ti troverò. Ti amo. Anche se dovessi andare ai confini del mondo per farlo.

[Stanza]

Ben: Per favore!

Rapitore: Non avresti dovuto provare a scappare!

Ben: No! Una telefonata!! Dai, su! Maledetti sfigati! Per favore, vi prego!

(Il rapitore tappa la bocca di Ben con del nastro e se ne va)

Ben: Aaaahhhhhhhhhh!